

# St. Elizabeth of Hungary

CATHOLIC PARISH



Mailing Address: P.O. Box 665, Raeford, N.C. 28376

Web: <http://www.stelizabethofhungaryraeford-nc.org>

Office Email: [st.elizabeth.of.hungary@sehrcc.org](mailto:st.elizabeth.of.hungary@sehrcc.org)

Office: 910-875-8803

Parish Priest..... Fr. Edison Urrego  
Office Administrator.....Johana Hernandez-Rivera  
Office Administrator.....Daisha Freeman  
Director of Faith Formation .....Sherry Godoy  
[faith.formation@sehrcc.org](mailto:faith.formation@sehrcc.org)

Pastoral Assistant ..... Vilma Panas  
R.C.I.A. Coordinator.....TJ Freeman  
Coordinadora de R.I.C.A. ....Verenice Moctezuma  
Pastoral Care of the Sick.....Marilu Rivera

## ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME XI DOMINGO EN EL TIEMPO ORDINARIO

JUNE 16, 2024 ~ 16 de junio del 2024

### OFFICE HOURS/HORAS DE OFICINA

Tuesday/martes: 10:00 A.M. - 7:00 P.M., Thursday/jueves: 8:00 A.M. - 3:00 P.M.,  
Friday/Viernes: 8:30 A.M. - 3:00 P.M.

### CONFESSIONS/CONFESIONS

WEDNESDAY/MIERCOLES 5:00 P.M.-6:00 P.M.,

Thursday/jueves 6:00 P.M.- 6:50 P.M.,

Saturday/sabado 3:30 P.M. - 4:30 P.M.

Also scheduled by appointment. *Cualquier otra hora con cita previa.*

### SACRAMENT OF THE ANOINTING OF THE SICK

Please call Fr. Edison at the parish office for reception of this Sacrament before surgery, during a hospital stay or serious illness.

### SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

*Por favor llamar a Padre Edison a la oficina de la parroquia para recibir este sacramento antes de la cirugía, durante una hospitalización o enfermedad grave.*

### PASTORAL ASSISTANT

For assistance with baptism-classes are held by appointment only-, weddings, and quinceñeras, please contact Mrs. Vilma Panas at 910-249-9834

### ASISTENTE PASTORAL

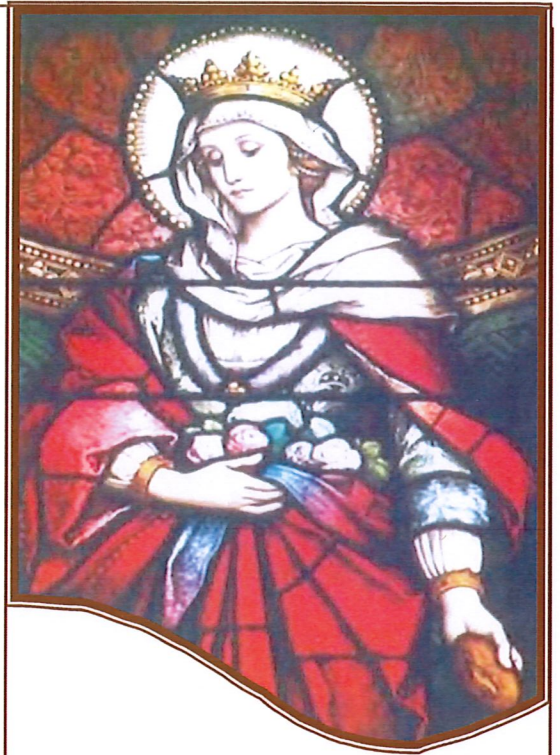
*Para asistencia con bautizos-los clases es con cita solamente con-. Bodas y quinceñeras, Por favor, póngase en contacto con la Sra. Vilma Panas al 910-249-9834*

### PASTORAL CARE OF THE SICK

Any request for Pastoral care, please contact Marilu Rivera at 910-797-6394  
Communion to homebound, visitation from a Priest for Confession or Anointing of the sick.

### PASTORAL DE LOS ENFERMOS

*Cualquier solicitud de atención pastoral, favor de comunicarse con Marilu Rivera al 910-797-6394 Comunión a los confinados en casa, visita de un Sacerdote para la Confesión o Unción de los enfermos.*



## Mass Schedule Horario de Misa

### SUNDAY MASS MISA LOS DOMINGOS

*Sábado Misa Vigilia en Ingles*  
Saturday Vigil Mass English 5:00 P.M.

*Misa en Español*  
Spanish Mass..... 9:00 A.M.

*Misa en Ingles*  
English Mass..... 11:30 A.M.

*Misa en Español*  
Spanish Mass..... 1:30 P.M.

### WEEKLY MASS MISA DURANTE LA SEMANA

#### English Mass /Misa en Ingles

Monday	No Mass/Misa
Tuesday, Thursday and Friday	11:30 A.M.
Wednesday	6:30 P.M.

#### Spanish Mass /Misa en Español

Martes y Jueves	7:00 P.M.
-----------------	-----------

## Stewardship Report for June 9, 2024

Offertory **needed** for the week.....\$ 3,850.00

Offertory **received** for the week.....\$4,649.00

Online .....\$599.44

Donations.....\$250.00

Church Maintenance.....\$1,631.00

Mantenimiento de la Iglesia

BAA.....\$18,381.00

(Total) Floor Fund .....\$18,119.00

Fondo para el Piso

*Thank you for your gifts and continued support to the parish. May God continue to bless all of you.*

*Gracias por sus regalos y apoyo continuo a la parroquia. Que Dios los siga bendiciendo a todos.*

La **Escuela de San Andres** tendra un retiro y es gratis.

El **retiro** va ser el dia **22 y 23 de junio**.

Si estas interesado pongase en contacto con alguien en la oficina o con un miembro de San Andres.

### Ayuda Matrimonial -

Retrouvaille (pronunciado retro-vi) ha ayudado a decenas de miles de parejas en todas las etapas de desilusión o miseria en su matrimonio. Este programa también puede ayudarte a ti. Para obtener información confidencial o inscribirse en el programa de verano en español que comienza con un fin de semana del 19 al 21 de julio, llame al 305-915-4607 (español e inglés)

### You are invited to attend a monthly Mass with the Elderly at Autumn Care.

When: June 26, 2024 Time: 10:00 am

Where: 1206 N Fulton St. Raeford, NC 28376

The Sanctuary Light is a candle continuously burning to indicate the presence of Jesus in the Tabernacle. Candles can be offered in honor or memory of a loved one or other special intention each week.

La Luz del Santuario es una vela encendida continuamente para indicar la presencia de Jesús en el Sagrario. Las velas se pueden ofrecer en honor o en memoria de un ser querido u otra intención especial cada semana.

### Please join our parishioners for the prayerful recitation of The Most Holy Rosary

Sunday at 8:00 A.M. before the 9:00 A.M. Misa ~ Español

Sunday at 11:00 A.M. before the 11:30 A.M. Sunday Mass-English

Únase a nuestros feligreses para el rezo del

#### *Santísimo Rosario*

Domingo a las 8:00 A.M. antes de las 9:00 a.m. Misa ~ Español

Domingo a las 11:00 A.M. antes de las 11:30 a.m. Misa dominical - Inglés

## READINGS FOR THE WEEK

**Monday:** 1 Kgs 21:1-16; Mt 5:38-42

**Tuesday:** 1 Kgs 21:17-29; Mt 5:43-48

**Wednesday:** 2 Kgs 2:1, 6-14; Mt 6:1-6, 16-18

**Thursday:** Sir 48:1-14; Mt 6:7-15

**Friday:** 2 Kgs 11:1-4, 9-18, 20; Mt 6:19-23

**Saturday:** 2 Chr 24:17-25; Mt 6:24-34

**Sunday:** Jb 38:1, 8-11; 2 Cor 5:14-17; Mk 4:35-41

### Prayers for Fathers on Father's Day

Heavenly Father, you entrusted your Son Jesus, the child of Mary, to the care of Joseph, his foster father. Bless all fathers and grandfathers as they care for their families. Give them strength and wisdom, tenderness and patience, give them ability to love in a way that reflects your love. Support them in the work they have to do, protecting those who look to them, as we look to you for love and salvation. Help us to love them in a way that would bring honor to You and them. Bless and heal all those wounded by the imperfections of their fathers and grant an eternal rest to our fathers you have called from this life to yourself, through Jesus Christ Lord. Amen.

#### Oracion por los Padres en el dia del Padre

*Padre celestial, confiaste a tu Hijo Jesús, hijo de María, al cuidado de José, su padre adoptivo. Bendice a todos los padres y abuelos mientras cuidan de sus familias. Dale fuerza y sabiduría, ternura y paciencia,*

*dales capacidad de amar de una manera que refleje tu amor. Apóyalos en el trabajo que tienen que hacer, protegiendo a quienes acuden a ellos, como nosotros acudimos a ti en busca de amor y salvación.*

*Ayúdanos a amarlos de una manera que te honre a ti y a ellos. Bendice y sana a todos los heridos por las imperfecciones de sus padres y concede el descanso eterno a nuestros padres que has llamado de esta vida a ti mismo, por Jesucristo Señor. Amén.*



### Food Ministry/Ministerio de Comida:

We have a **food ministry** here at our parish. If you would like to **support** this Ministry please get in touch with **Ellen Johnston**. Thank you.

Nosotros tenemos un **ministerio de comida** en la parroquia. Si usted gusta **ayudar** a este ministerio por favor de ponerse en contacto con **Ellen Johnston**. Gracias.

Text APP to 88202 to download our parish app

Envie un mensaje de APP al 888202 para descargar nuestra aplicacion parroquial



Catholic Life Every Day



*The Nine Day Fathers Novena*  
*Novenario de los Padres*



*In Loving Honor/Memory of:*  
*En honor y memoria amorosa de:*

† Charles S. Grazier  
Sergio Tabla  
Bacilio Rivera Ronero  
Felix De La Garza  
† Victor Gonzalez  
† Urbano Rivera Reyes  
† James Herlt Sr.  
Pd. Edison Urrego  
Jaciell Rivera  
Bacilio Rivera  
Steve Moore  
† Alfonso Ramirez  
† James Henry Boland Jr.  
Edward F. Panas  
† Horacio Gomez  
Abel Arevalo  
† Jesus Rivera  
† Zoilo Bernal  
Isidro Pava Floriano  
† Gilberto Negrete Quinta  
Juan Gomez  
† Luis Esteban Mateo Colon  
† Luis Jeronimo Mateo Colon  
Juan Hernandez Jimenez  
Domingo Lopez  
† Artemio Licona  
† Donaciano Rivera  
† Pablo Martinez  
† Esteban Rivera  
† Felipe Montaldo  
† Jose Antonio Berrios  
† Luis Esteban Mateo Melendez

Thomas Hillburn Sr.  
Corey Allen  
TJ Freeman  
Norman Allen Jr  
† Norman Allen Sr.  
† J.V. Hearn  
† Pokey Hearn  
† Tommy Hilburn  
† Robert Wiltz  
† Albert Stevens  
Reggie Frahm  
James Johnson  
William Johnston  
Mark Johnston  
† William Johnston Sr.  
Ira Jay Trimmer  
Billy Joe Staton, Jr.  
† Duane Evertte Eubanks  
† Emilio Buitrago  
† Vincent J. Fonti  
† Saverio Fonti  
John A. Vigilante  
† John Vigilante  
Gregg Fonti  
Robert Fonti  
Alvin Gomez  
† Jerry Foerst  
Ehab Elmory  
Steven DeBram  
Michael Gomez  
Stephen Gomez  
† Michael Castelloe

† Manel Tejada  
† Dennis Carrion  
† Christopher Carrion  
Crecencio de La Cruz  
Sanchez  
Esmeraldo Sanchez  
Miguel Esquiline  
Wayne Marciano  
† Norman Dubreuil  
Vinuste Habyaenire  
David Panas  
Michael E. Panas

## Marriage

### IN BRIEF

1661 *The sacrament of Matrimony signifies the union of Christ and the Church. It gives spouses the grace to love each other with the love with which Christ has loved his Church; the grace of the sacrament thus perfects the human love of the spouses, strengthens their indissoluble unity, and sanctifies them on the way to eternal life (cf Council of Trent: DS 1799).*

1662 *Marriage is based on the consent of the contracting parties, that is, on their will to give themselves, each to the other, mutually and definitively, in order to live a covenant of faithful and fruitful love.*



Parish church of Morne-Rouge

**O**n May 8, 1902, Ascension Day, the Mount Pelée volcano started erupting lava and ashes. The inhabitants of Morne-Rouge, strongly devoted to the Sacred Heart of Jesus, immediately hurried to their parish church to ask Our Lady of Deliverance to spare their village from catastrophe.

*At that moment of sudden danger,* people rushed to the confessionals. The parish priest, Fr. Mary, gave a general absolution to all the faithful, distributed Holy Communion, and then exposed the Blessed Sacrament for public adoration. At a certain point, a woman cried out, "The Sacred Heart of Jesus is in the Host!" A large number of people witnessed the apparition of Jesus in the Host, showing His Sacred Heart crowned with thorns. Some declared they also

## Fathers' Day

Today many people celebrate Fathers' Day. It is a special time that we thank our Dad for all he does for us. We also thank God for our Dad.



Here are some things you can do to celebrate Fathers' Day with your Dad:



1. Give him a big hug and wish him a happy Fathers' Day!

2. Make a card for him, and tell him that you are so glad that he is your Dad!

3. Do something with Dad—maybe go for a trip, or even a walk. Be cheerful and make it fun!

4. Say a prayer for your Dad. Every father takes the place of God the Father for his children. It's not an easy job, but your prayers will help a lot!



*Eucharistic Miracle of*

## MORNE-ROUGE

CARIBBEAN ISLAND OF MARTINIQUE, 1902

saw the Precious Blood of Jesus dripping from His Sacred Heart. The vision lasted several hours and stopped only after the reposition of the Blessed Sacrament in the tabernacle. On May 8th, the village of Morne-Rouge was spared from the volcano's devastating fury. Therefore, the local population had a chance to reconcile themselves with God, receive the sacraments, and so be prepared to die in the state of grace. On August 30th of the same year, a violent eruption of the same volcano destroyed also the village of Morne-Rouge.

## EL MATRIMONIO

### Resumen

**1661** El sacramento del Matrimonio significa la unión de Cristo con la Iglesia. Da a los esposos la gracia de amarse con el amor con que Cristo amó a su Iglesia; la gracia del sacramento perfecciona así el amor humano de los esposos, reafirma su unidad indisoluble y los santifica en el camino de la vida eterna (cf. Concilio de Trento: DS 1799).

**1662** El matrimonio se funda en el consentimiento de los contrayentes, es decir, en la voluntad de darse mutua y definitivamente con el fin de vivir una alianza de amor fiel y fecundo.

*Milagro Eucarístico de*

## MORNE-ROUGE

ISLA MARTINICA, 1902



Vista de Morne-Rouge

**E**l 8 de mayo de 1902, fiesta de la Ascensión, el volcán de la montaña Pelée comenzó a erupcionar arrojando lava y cenizas. La población de Morne-Rouge, muy devota al Sagrado Corazón de Jesús, se volcó inmediatamente a la iglesia parroquial para implorar a Nuestra Señora de la Déliverance la salvación del pueblo ante la catástrofe inminente.

*Ante el peligro,* muchos buscaron la reconciliación acudiendo a la confesión. El párroco, Padre Mary, impartió la absolución general a todos los fieles, distribuyó la Santa Comunión y expuso el Santísimo Sacramento para la adoración pública. Luego, en un momento, una mujer gritó: "¡El Sagrado Corazón de Jesús está dentro de la Hostia!". Muchísimas personas fueron testigos de la aparición de Jesús en la Hostia que mostraba

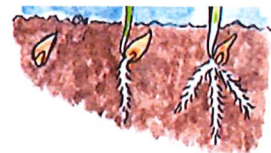
su Sagrado Corazón coronado de espinas. Otros afirmaron de haber visto Sangre que derramada el Corazón de Jesús. La visión duró muchas horas y cesó sólo cuando la custodia fue reservada en el tabernáculo. El 8 de mayo el pueblo de Morne-Rouge fue salvado de la furia devastadora del volcán y este hecho ayudó a que la población se reconciliara con Dios y recibiera los Santos Sacramentos para poder así morir en gracia de Dios. El 30 de agosto del mismo año una violenta erupción del volcán destruyó el pueblo de Morne-Rouge.



### A Kingdom of God Word-Find

"The KINGDOM of GOD is as if a MAN should SCATTER seed upon the GROUND, and should SLEEP and RISE NIGHT and DAY, and the SEED should SPROUT and GROW, he KNOWS not how. The EARTH PRODUCES of itself, first the BLADE, then the ear, then the full GRAIN in the ear. But when the grain is RIPE, at once he puts in the SICKLE, BECAUSE the HARVEST has come."

SSEEDBLADE  
LCGODGRIFE  
EARTHKNOWS  
ETARRISEOI  
PTIWINNOHC  
UENNIGHTAK  
GROUNDRHRL  
RESROUTVE  
ODAYAMRTEM  
WPRODUCESA  
BECAUSESTN



Find the words in CAPITALS in this part of today's Gospel reading in the puzzle. Use the left-over letters to fill in the blanks at the end.

The Church helps our love for God to

-----

Please keep in your prayers all the men and women serving in the armed Forces, may almighty God protect and keep them safe from all harm, and may those serving abroad return home soon to their families and loved one.

*Por favor, mantengan en sus oraciones a todos los hombres y mujeres que sirven en las Fuerzas Armadas, que Dios*

*todopoderoso los proteja y los mantenga a salvo de todo daño, y que aquellos que sirven en el extranjero regresen pronto a casa con sus familias y sus seres queridos.*



Please pray for our parishioners, especially those asking for prayer:

*Por favor oren por nuestros feligreses, especialmente aquellos que piden oración:*

Belinda de Jesus Joaquin Hernandez

LuzDary Murillo Alexander Morelos



### Weekly Events Schedule Calendario de Eventos Semanales

6/16 Sunday ~ Domingo

8:00 am - El Santísimo Rosario  
11:00 am - The Most Holy Rosary

6/17 Monday ~ Lunes

**Bilingual Father's Novena**

6/18 Tuesday ~ Martes

10:00 am - 7:00 pm - Office Hours  
7:45 pm - Escuela San Andres

6/19 Wednesday ~ Miércoles

5:00 pm - 6:00 pm - Holy Hour & Confession  
7:00 pm - 8:00 pm - Knights of Columbus

6/20 Thursday ~ Jueves

8:00 am - 3:00 pm - Office Hours  
4:00 pm - 6:00 pm - Devotion to the Eucharist  
6:00 pm - 6:50 pm - Holy Hour & Confession  
8:00 am - 9:00 pm - Clase de biblia  
8:00 pm - 9:00 pm - Pratica de Coro

6/21 Friday ~ Viernes

**El inicio del retiro de San Andres**

10:00 am - 11:00 am - Bible Study  
8:30 am - 3:00 pm - Office Hours/ Horas de oficina  
4:00 pm - 6:00 pm - Devotion to the Eucharist

6/22 Saturday ~ Sabado

3:30 pm - 4:30 pm - Confessions

### Mass Schedule & Intentions Horario de las Misas e Intenciones

**Saturday**, June 15, 2024

5:00 PM Mass ~ English † Jim Hooker

**Sunday**, June 16, 2024

9:00 AM Misa ~ Español † John Godoy

11:30 A.M. Mass ~ English Father's Novena

1:30 P.M. Misa ~ Español **PRO POPULO**

**Monday**, June 17, 2024

6:30 P.M. Mass ~ Bilingual Father's Novena

**Tuesday**, June 18, 2024

11:30 A.M. Mass ~ English Angel Daniel Bringas

7:00 P.M. Misa ~ Español Father's Novena

**Wednesday**, June 19, 2024

6:00 P.M. Mass ~ English Father's Novena

**Thursday**, June 20, 2024

11:30 A.M. Mass ~ English Joel Freeman

7:00 P.M. Misa ~ Español Father's Novena

**Friday**, June 21, 2024

11:30 A.M. Mass ~ English Father's Novena

**Saturday**, June 22, 2024

5:00 PM Mass ~ English Father's Novena

**Sunday**, June 23, 2024

9:00 AM Misa ~ Español Rogelio y Avelina

11:30 A.M. Mass ~ English **PRO POPULO**

1:30 P.M. Misa ~ Español Father's Novena

*This week, in honor of the Blessed Sacrament, the Sanctuary Lamp is lit for the Souls in Purgatory.*

*Esta semana, la Luz del Santuario, en honor al Santísimo Sacramento, arde por las Almas en Purgatorio.*

\*\*\*Mass intention suggested donation is \$10.00\*\*\*

\*\*\*Sanctuary Light intention suggested donation is \$10.00\*\*\*

\*\*\*La donación sugerida para la intención de Misa es \$10.00 \*\*\*La donación sugerida para la intención de la luz del santuario es \$10.00\*\*\*

For the Year  
\$ 100.00  
Donation

For the Year  
\$ 180.00  
Donation

# Bulletin Ad's

We are inviting local business owners to help us with the cost of printing the bulletin by placing your Business advertisement for this coming year, in our bulletin at a modest cost. If you or someone you know would like to advertise their business please call the Parish office Tuesday or Thursday more information.

Invitamos a los dueños de negocios locales a que nos ayuden con el costo de imprimir el boletín colocando su anuncio comercial para el próximo año en nuestro boletín a un costo modesto. Si usted o alguien que conoce quisiera anunciar su negocio, llame a la oficina parroquial el martes o jueves para obtener más información.

**Each Ad is for the Year!**  
**Place yours today!**  
Call or Email the  
Parish Office

Call: 910-502-9294  
Website:  
[www.captainlarryseafoodhouse.com](http://www.captainlarryseafoodhouse.com)  
Open Times: Tue - Sat  
11:00 am - 9:00 pm

\$ 80.00  
Donation

**RE/MAX**  
CHOICE



**PAULA DINGWALL**  
REALTOR® ABR, SRES, PSA, RENE  
Military Relocation, New Homes' Specialist  
910-978-9934  
[dingwallpaula@gmail.com](mailto:dingwallpaula@gmail.com)  
2721 Thorngrove Ct,  
Fayetteville, NC 28303

Each Office Independently Owned And Operated



**KNIGHTS  
OF COLUMBUS®**



Council #14632  
St. Elizabeth of Hungary  
Raeford, NC  
Meets 1st & 3rd Wed. at 7PM  
Grand Knight Frank 910-286-5131



Open from Monday-Saturday



6:00 am - 3:00 pm

For the Year  
\$ 180.00  
Donation